

**ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ ЧАСТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО  
ОБРАЗОВАНИЯ «ЯЗЫКОВОЙ ЦЕНТР «ЛИНГВО СТУДИО»**



**ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА  
ПО ИСПАНСКОМУ ЯЗЫКУ**

**Пояснительная записка**

Данная образовательная программа используется в преподавании испанского языка обучающимся в Языковом Центре «Лингво Студио» со стандартным объемом преподавания дисциплины «Испанский язык».

Программа 1) имеет коммуникативно-направленный характер, позволяющий практически овладеть речевыми навыками и умениями в соответствии с языковым уровнем обучаемых, 2) обеспечивает преемственность и непрерывность обучения, 3) предполагает один или несколько лет обучения календарно-тематическому планированию. Она рассчитана на учащихся, изучающих или изучавших данный иностранный язык в средней школе и обладающих определенным языковым уровнем, включая студентов со средним языковым уровнем и так называемых ложных начинающих (в этом случае знания студентов требуют существенной корректировки, унификации и закрепления). Программа может быть также использована как примерная для обучения второму иностранному языку студентов, ранее не изучавших данный язык.

Программа отражает современные тенденции и требования к обучению практическому владению иностранными языками в повседневной и профессиональной сферах общения. В ней сформулированы конкретные задачи обучения, структура курса и промежуточные цели, а также указывается тематика и характер языкового материала и типы упражнений, рекомендуемых для освоения различных видов речевой деятельности на разных этапах учебного процесса. В программу включены требования к текущему и итоговому контролю.

Обучение испанскому языку проводится по учебнику «Espanol en marcha» (авторы Ramon Gonzales Herrera, Helena Solana, 2011). В соответствии с программой и учебным планом по изучению испанского языка отводится 6 часов в неделю.

**Основная цель обучения испанскому языку как иностранному является:**

- формирование коммуникативной компетенции учащихся, то есть способности общения на изучаемом иностранном языке;
- развитие умений иноязычного общения - как непосредственного (с своими сверстниками, взрослыми, носителями языка), так и опосредованного (с книгой, радио и т. д.).

Цель обучения реализуется в единстве взаимосвязанных компонентов:

- образовательного;
- практического.

**Содержание обучения иностранному языку составляют:**

- языковой материал (фонетический, лексический, грамматический) и способы его употребления в различных сферах общения;
- тематика, проблемы и ситуации в различных сферах общения;
- речевые умения, характеризующие уровень практического владения иностранным языком;
- знания о национально-культурных особенностях и реалиях страны изучаемого языка;
- общеучебные и компенсаторные умения.

Отбор содержания проводится с учетом необходимости и достаточности содержания для достижения поставленной цели обучения, с учетом возрастных особенностей учащихся, сферой их интересов и возможностей учащихся усвоить отобранный материал.

### **Организационно-методический раздел**

Основной целью курса «Испанский язык» является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью для активного применения иностранного языка как в повседневном, так и в профессиональном общении.

Критерием практического владения иностранным языком является умение достаточно уверенно пользоваться наиболее употребительными и относительно простыми языковыми средствами в основных видах речевой деятельности: говорении, восприятии на слух (аудировании), чтении и письме. В речи допустимо наличие таких ошибок, которые не искажают смысла и не препятствуют пониманию. Практическое владение языком предполагает также умение самостоятельно работать со специальной литературой на иностранном языке с целью получения нужной информации. Программа курса рассчитана на 2 уровня (при этом рекомендовано не менее 140 часов аудиторных занятий отводить на каждый из уровней). Курс завершается сдачей экзамена.

Изучение испанского языка происходит в рамках дополнительного образования на платной основе.

Основой построения программы является курс «*Общий курс испанского языка*».

В курсе «*Общий испанский язык*» осуществляется: развитие навыков восприятия звучащей (монологической и диалогической) речи, навыков устной разговорно-бытовой речи, навыков чтения и письма. Обучение «Общему языку» ведется на материале произведений речи неспециализированной (бытовой и общепознавательной) тематики, а также страноведческого и культурологического характера.

Освоение учащимися фонетики, грамматики, синтаксиса, словообразования, сочетаемости слов, а также активное усвоение наиболее употребительной лексики и фразеологии изучаемого иностранного языка происходит не в виде свода правил, а в процессе работы над связными, законченными в смысловом отношении произведениями речи.

### Учебный материал и пособия

#### *Курс «Общий испанский язык»:*

- Многоуровневый учебник общего языка «Espanol en marcha» (начальный уровень, средний уровень, высокий уровень), аудиозаписи к учебнику.
- Справочное пособие по грамматике.
- Многоуровневый аудиокурс (начальный уровень, средний уровень, высокий уровень).

Видео- и аудио-материалы на иностранном языке.

### **Применение ТСО**

В преподавании испанского языка большое значение имеет применение ТСО (видеотехники и аудиотехники). Использование видео- и аудио-материалов создает максимальную наглядность, что повышает интерес студентов к изучению иностранного языка и обеспечивает более высокую мотивацию обучения. Применение ТСО на занятиях с преподавателем позволяет одновременно тренировать различные виды речевой деятельности и сочетать их в разных комбинациях (аудирование и говорение, аудирование и письмо, аудирование и чтение, говорение и письмо).

Особое значение использование видео- и аудио-материалов приобретает в группах, начинаяющих изучение испанского языка, или в группах первого года обучения, где учащимся требуется корректировка речевых навыков. Систематическое применение звукозаписи способствует развитию речевого слуха, позволяет унифицировать произносительные навыки и устраниТЬ резкие различия в степени подготовленности учащихся по испанскому языку.

Выполнение тренировочных упражнений по фонетике, грамматике и запоминанию текстов с использованием ТСО происходит как в классе, так и дома, что увеличивает время языковой практики студентов, создает возможность упражняться в языке и запоминать материал со скоростью, оптимальной для каждого конкретного учащегося. В результате повышается эффективность обучения.

### **Содержание обучения:**

Обучение начинается с *вводно-коррективного курса*, рассчитанного на 60-80 часов (в зависимости от уровня знаний учащихся); кроме обучения основам нормативного произношения вводный курс предполагает повторение и усвоение учащимися элементарной грамматики и лексики.

Далее ведется работа над развитием всех видов речевой деятельности.

В курсе «*Общий испанский язык*» осуществляется:

- развитие навыков восприятия на слух разговорно-бытовой речи,
- развитие навыков устной диалогической и монологической речи,
- освоение разговорных формул в коммуникативных ситуациях (приветствие, благодарность и т.п.),
- развитие основ чтения и письма.

### **Аудированиe**

#### Усвоению подлежат:

- распознавание звуков в отдельных словах;
- ударение в словах;
- ритм речи (ударные и неударные слова в потоке речи);
- паузация как средство деления речевого потока на смысловые отрезки;
- выделение ключевых слов;
- понимание смысла основных частей диалога или монолога;
- закрепление правильной артикуляции;
- выделение основной идеи текста;
- понимание на слух основного содержания аутентичных текстов с опорой на зрительный образ (видеоматериалы) и без него;
- умение сформулировать основную идею, кратко передать основное содержание услышанного текста и пересказать его.

#### Упражнения (в том числе работа с аудио-материалами):

- распознавание звуков в словах, словосочетаниях, предложениях и их воспроизведение;
- понимание при прослушивании отдельных слов, словосочетаний и их воспроизведение;
- понимание микродиалога и его воспроизведение;
- письменная фиксация ключевых слов при прослушивании текста;
- восстановление полного текста в письменном виде при многократном прослушивании;
- понимание текста при прослушивании и повторение за диктором;
- развертывание диалога в монологическую речь;
- краткий пересказ/подробный пересказ прослушанного текста;
- изложение основного содержания и проблематики видеофильма;
- устная постановка вопросов;
- развернутые ответы на вопросы;

- создание собственного связного текста в форме монолога или диалога с использованием ключевых слов и выражений;
- краткое устное выступление на любую тему (без подготовки).

### ***Говорение***

#### *Усвоению подлежат*

- особенности артикуляции испанского языка по сравнению с артикуляцией русского языка;
- система гласных и согласных языка;
- ритмика (ударные и неударные слова в потоке речи);
- паузация: деление речевого потока на смысловые группы;
- нейтральная интонация повествования и вопроса;
- создание собственных предложений или связного текста с использованием ключевых слов и выражений из текста-образца;
- отработка и развитие навыков произношения и интонации;
- передача информации, новой для слушателя;
- описание повседневных событий;
- сравнение различных объектов и явлений;
- выражение личного мнения, чувств;
- развитие и защита собственных идей и представлений;
- поиск и сообщение определенной информации;
- запрос о значении незнакомых слов и выражений;
- ролевая игра;
- стратегия диалога (начало, поддержание);
- обсуждение собственного опыта, интересов;
- участие в обсуждении постоянно возрастающего круга вопросов и проблем;
- выбор языковых средств по условиям диалогического контекста;
- подведение краткого итога услышанных или прочитанных текстом;
- выражение согласия или несогласия;
- использование услышанного или прочитанного в качестве стимула к говорению.

#### *Упражнения (в том числе работа с аудио-материалами)*

- воспроизведение звуков в словах и словосочетаниях по образцу;
- воспроизведение предложений по образцу;
- воспроизведение микродиалогов (по ролям);
- развертывание диалога в монологическую речь;
- воспроизведение текста по ключевым словам и/или по плану (краткий пересказ);
- воспроизведение текста максимально близко к оригиналу (подробный пересказ);
- повторение текста за диктором с соблюдением правильного членения;
- чтение текста вслух с соблюдением правильной ритмики и интонации (по

образцу);

- заучивание стихов;
- устная постановка вопросов;
- развернутые ответы на вопросы;
- создание собственных предложений или связного текста с использованием ключевых слов и выражений из текста-образца;
- краткое устное выступление на любую тему (с предварительной подготовкой).

### *Чтение (способность понимать и извлекать информацию из текста)*

#### Усвоению подлежат

- определение основного содержания текста по знакомым опорным словам, интернациональной лексике, географическим названиям и т. п.;
- определение принадлежности слова к той или иной части речи по порядку слов в предложении и морфологии;
- распознавание значения слов по контексту;
- выделение главной и второстепенной информации;
- распознавание значения слов по контексту;
- восприятие смысловой структуры текста, выделение главной и второстепенной информации;
- обобщение фактов;
- умение сделать перевод текста.

#### Упражнения:

- составление плана прочитанного текста;
- формулирование вопросов к тексту;
- краткий и подробный пересказ текста;
- составление собственного текста (в устной и письменной форме) на произвольную тему с использованием выделенных в оригинал слов и выражений;
- подбор иностранных эквивалентов к русским словам и выражениям;
- подбор русских эквивалентов к иностранным словам и выражениям.

### **Письмо**

#### Усвоению подлежат:

- умение сформулировать вопросы письменно;
- умение написать краткое сообщение на произвольную тему с использованием ключевых слов и выражений;
- умение заполнить бланк, анкету, написать неофициальное письмо.

#### Упражнения:

- запись ключевых слов и выражений текста (прочитанного или прослушанного);
- составление предложений с использованием ключевых слов и выражений;
- составление вопросов к тексту;

- запись текста при многократном прослушивании (с использованием словаря);
- воспроизведение прочитанного или прослушанного текста близко к оригиналу по плану и по ключевым словам;
- написание собственного текста на произвольную тему с использованием выделенных в оригинале слов и выражений.

## Лингвистический материал

### Испанский язык 1-2 уровень

**Фонетика.** Нормативное произношение. Ударение в нестойких сложных словах и атрибутивных словосочетаниях. Ритм (ударные и неударные слова в потоке речи). Интонация стилистически нейтральной речи. Сравнение ее с интонацией стилистически маркированной речи.

**Грамматика.** Система времен английского глагола Presente, Pasado, Futuro (Simple, Compuerto) в активном и пассивном залогах. Отклоняющиеся глаголы 3 групп и их эквиваленты. Безличные конструкции. Порядок слов в простом предложении. Отрицание. Типы вопросов. Сложные предложения. Типы придаточных предложений. Придаточные предложения времени и условия. Прямая и косвенная речь. Согласование времен. Глаголы ser, venir и estar в простых и сложных предложениях.

**Лексика и фразеология.** Закрепление наиболее употребительной лексики, относящейся к общему языку. Расширение словарного запаса за счет лексических единиц, составляющих основу регистра научной речи. Устойчивые словосочетания, наиболее часто встречающиеся в английском языке.

Развитие у учащихся навыков общения, письма, понимания письменной и устной речи.

Упражнения носят коммуникативный характер и заканчиваются ролевыми и деловыми играми, цель которых – творческое использование пройденного материала.

Грамматические упражнения отрабатывают следующие темы:

1. Времена глаголов (Presente, Pasado, Futuro Simple, Compuerto, Preterito perfecto, Indefinido)
2. Неправильные глаголы
3. Конструкции ser/estar + infinitivo
4. Безличные обороты
5. Сложное дополнение.
6. Повелительное наклонение.
7. Страдательный залог.
8. Отклоняющиеся глаголы
9. Придаточные предложения
10. Конструкция acabar + infinitivo
11. Прилагательные и степени сравнения.

12. Местоимения (личные, притяжательные, указательные, неопределенные и др. объектный падеж местоимений)
13. Числительные (количественные и порядковые)
14. Существительные (множественное число, жен. и муж. и сред. род.)
15. Артикли.

Основной урок состоит из трех разделов: Texto, Palabras, Gramatica.

Занятие имеет следующую структуру:

1. Работа над текстом (чтение, перевод, ответы на вопросы, пересказ, упражнения).
2. Словарь (чтение, запоминание, воспроизведение, упражнение, повторение).
3. Грамматический материал (изучение темы и выполнение упражнений).
4. Упражнения на словообразование.
5. Рассказ по картинке.
6. Прослушивание и просмотр аудио- и видеоматериалов.
7. Письменные и устные упражнения.
8. Ролевые игры.
9. Разучивание стихов, песен, пословиц, конструкций современного разговорного английского языка.

Обзорный урок построен следующим образом:

1. Упражнение для повторения всего пройденного лексического и грамматического материала.
2. Упражнения на повторение каждого отдельного урока.

По окончании полного курса обучения проводятся зачеты и экзамен, содержащие

1. Чтение и перевод текста.
2. Устный рассказ по теме и ответы на вопросы.
3. Чтение текста и пересказ на английском языке, ответы на вопросы.
4. Письменное задание (письмо, объявление и т.д.)
5. Диалог по темам.

### **Требования, предъявляемые по окончании 2 уровня обучения**

По окончании обучения студент должен:

- владеть навыками разговорно-бытовой речи (нормативным произношением и ритмом речи) и применять их для повседневного общения;
- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые темы;
- активно владеть наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями;
- знать базовую лексику общего языка;
- читать и понимать тексты, соответствующие программе обучения;
- участвовать в обсуждении тем, предусмотренных программой обучения.

(задавать вопросы и отвечать на вопросы);  
— владеть основными навыками письма.

### **Контроль**

Текущий контроль осуществляется в течение обучения в виде контрольных работ и устных опросов. Итоговый контроль имеет форму зачета, на котором оценивается уровень овладения учащимися основными видами речевой деятельности (восприятием на слух, говорением, чтением, письмом).

#### *Содержание зачета*

1. Чтение, ответы на вопросы
2. Устное изложение любой пройденной темы
3. Прослушивание (двукратное) текста, ответы на вопросы к нему
4. Грамматические задания

Образовательное частное учреждение дополнительного образования  
ЯЗЫКОВОЙ ЦЕНТР "ЛИНГВО СТУДИО"



УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор

О.В. Борисова

2015 г.

**УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН**

дополнительные образовательные программы:  
"Испанский язык"

**Цель программы:** изучение испанского языка

**Категория слушателей:** студенты Языкового Центра "Лингво Студио", студенты других вузов

**Срок обучения:** 2 семестра (1 учебный год)

**Режим занятий:** 4 аудиторных часа, 2 раза в неделю

**Форма обучения:** очная

Курс испанского языка для начинающих рассчитан на один учебный год – 140 часов (из них 112 часов аудиторных занятий). Форма контроля включает зачет (в конце обучения).

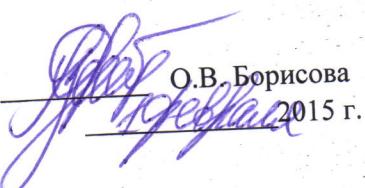
**Уровень 1**

№ п/п	Название разделов и тем	Всего часов	В том числе:	
			аудитор ные часы	самостоят ельная работа
1	Испанский язык в мире Знакомство. Основные объекты города. Alfabeto, fonética, el sustantivo, el artículo, las preposiciones personales	10	8	2
2	Планы, месяцы Fonética, el verbo ser, estar, ir, pre-guntas a los miembros de la oración, Futuro Próximo	10	8	2
3	Телефонные разговоры, реакция на события. Рекомендации. Внешность. El adjetivo, los verbos ser-estar con el adjetivo, el verbo tener, pronombres indicativos, El plural de sustantivos y adjetivos, el verbo tener, tener que + inf, los numerales 0-12adjetivos.	10	8	2
4	План дома, семья. El verbo venir, los pronombres posesivos, mucho, poco, los numerales 13-100.	10	8	2
5	Суждения. Погода, времена года. Отель. Аудионовелла в диалогах Preguntas a los miembros de la oración.	10	8	2

6	Повседневные заботы. Время. Дни недели. Почтовый адрес Verbos pronominales, Presente de Indicativo de los verbos regulares, numerales ordinales, alguno\ninguno	10	8	2
7	Ориентация в Городе. Маркеры разговора. Одежда Presente de Indicativo de los verbos irregulares oir, decir, querer. Estar\hay, Hay que + inf, estar + participio	10	8	2
8	Советы и предложения Mucho, poco, demasiado, bastante Verbos reflexivos. Gustar	10	8	2
9	Просьба. Описание объектов. Ресторан. Жители стран и городов. Аудионовелла в диалогах Dativo de pronombres personales. El Presente en función del Futuro. Género de adjetivos. Verbos de movimiento	10	8	2
10	Семья. Путешествие. Географические термины I Pretérito Perfecto Simple. Acabar de + inf. Verbos irregulares I grupo	10	8	2
11	Географические термины II. Открытие Америки Acusativo de pronombres personales. Pronombres posesivos. Seguir + gerundio. Hacer + inf	10	8	2
12	Географические термины II. Открытие Америки Verbos irregulares II grupo. Grados comparativos de adjetivos. Tan, tanto	10	8	2
13	Испанский юмор. Аудионовелла в диалогах Artículo LO. Pronombres indicativos, verbos irregulares III grupo	10	8	2
14	События прошлых лет: воспоминания. Imperfecto-Perfecto. Dejar de + inf, dejar + inf, estar a punto de + inf.	10	8	2
<b>Итого:</b>		<b>140</b>	<b>112</b>	<b>28</b>
<b>Итоговый контроль:</b>		<b>зачет</b>		

Генеральный директор

тел. (495) 517-53-93



О.В. Борисова  
2015 г.

Образовательное частное учреждение дополнительного образования  
ЯЗЫКОВОЙ ЦЕНТР "ЛИНГВО СТУДИО"



**УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН**

дополнительные образовательные программы:  
"Испанский язык"

**Цель программы:** изучение испанского языка

**Категория слушателей:** студенты Языкового Центра "Лингво Студио", студенты других вузов

**Срок обучения:** 2 семестра (1 учебный год)

**Режим занятий:** 4 аудиторных часа, 2 раза в неделю

**Форма обучения:** очная

Курс испанского языка для начинающих рассчитан на один учебный год – 140 часов (из них 112 часов аудиторных занятий). Форма контроля включает зачет (в конце обучения).

**Уровень 2**

№ п/п	Название разделов и тем	Всего часов	В том числе:	
			аудитор ные часы	самосто тельная работа
1	Каникулы, путешествия. Reparo: Imperfecto-Perfecto. Dejar de + inf, dejar + inf, estar a punto de + inf.	10	8	2
2	Спорт. Основные спортивные увлечения и достижения испанцев и латиноамериканцев. Pluscuamperfecto. Potencial. Concordancia de los tiempos en Indicativo.	10	8	2
3	Театр, кино. Самые популярные кинорежиссеры Испании и Латинской Америки. Perifrasis: llevar+tiempo+gerundio, volver a+infinitivo. Imperativo afirmativo	10	8	2
4	Основные СМИ Испании и Латинской Америки. Imperativo negativo. Presente de Subjuntivo de los verbos regulares e irregulares.	10	8	2
5	Особенности языка прессы. Основы реферирования. Presente de Subjuntivo en las oraciones simples y de complemento	10	8	2

6	Проблемы иммиграции и эмиграции в Испании и Латинской Америке. Presente de Subjuntivo en las oraciones de tiempo	10	8	2
7	Тerrorizm в мире, Европе, Латинской Америке. Presente de Subjuntivo después de los verbos de comunicación: decir, escribir, comunicar, informar, etc	10	8	2
8	Молодежные проблемы Испании. Repaso del modo Subjuntivo. Oraciones de Concesión.	10	8	2
9	Реферирование статьи по пройденным темам. Voz pasiva. Los valores del "se" (pasivo, espontáneo, impersonal, recíproco).	10	8	2
10	Испанские праздники. Oraciones condicionales (1 tipo) Futuro Perfecto.	10	8	2
11	Образование в Испании и Латинской Америке. Valores modales del Futuro Simple, Potencial Simple y Futuro Perfecto.	10	8	2
12	Проблемы окружающей среды. Imperfecto de Subjuntivo.	10	8	2
13	Испанский юмор. Молодежный сленг. Oraciones condicionales (2 tipo) Conjunción como si	10	8	2
14	Резюме. Собеседование для поступления на работу. Construcciones con el verbo dar. Infinitivo compuesto. Construcciones conjuntas y absolutas con infinitivo. Repaso.	10	8	2
<b>Итого:</b>		<b>140</b>	<b>112</b>	<b>28</b>
<b>Итоговый контроль:</b>		<b>зачет</b>		

Генеральный директор

тел. (495) 517-53-93



О.В. Борисова  
2015 г.



языковой  
центр

Lingvo Studio

**1. Пожалуйста, переведите следующие слова на испанский язык:**

нос	_____	большой	_____	маленький
рот	_____			
подбородок	_____		мужчины	
ухо	_____	дети	_____	
колено	_____			сын
нога	_____	дочь	_____	
лодыжка	_____			
рука (кисть)	_____	интересный	_____	многоквартирный
дом	_____			
приятный	_____		частная	
квартира	_____			
прекрасный	_____	забывать	_____	
чудесный	_____			
	находить	_____		

**2 . Пожалуйста, переведите следующие предложения на испанский язык:**

- a. Я вчера ел яблоко.
- b. Я не пойду сегодня в кино.
- c. Мы встретимся завтра, Мэри?
- d. Я не хожу в школу в понедельник и среду.
- e. Сколько стоит эта машина?

**3. Пожалуйста, переведите следующие предложения на испанский:**

- 1.a
- a. Я веду машину.
  - b. Я беру книгу со стола.
  - c. Я как раз обедаю.
  - d. Я живу в Лондоне.
  - e. Я читаю у стола (сейчас).
  - f. Вчера на моем столе было 2 цветка.

**4. Пожалуйста, переведите следующие предложения:**

- a. Я только что закончил эту книгу.
- 2
- b. Моя жена пришла домой, пока я спал.
- c. Я читал книгу, а мой сын играл.
- d. Я починил нашу дверь.

**5. Пожалуйста, переведите следующие предложения на испанский:**

- a. Я хочу, чтобы моя жена приготовила обед.
- 3
- b. Наш учитель всегда заставляет нас переводить много предложений.
- c. Мужчина, который стоит на углу, – мой брат.

**7. Пожалуйста, переведите следующие предложения:**

- a. Вы когда-нибудь были в Испании?
- b. Джон является моим другом 2 года.
- c. Я работаю в этой компании 5 лет.

**8. Пожалуйста, переведите следующие предложения:**

- a. Ваза была разбита детьми.
- b. Торты были принесены для вечеринки.

**9. Напишите 8-10 предложений на испанском о себе, вашей семье и ваших хобби.**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**10. Пожалуйста, переведите следующие предложения:**

- a. Я работал на протяжении трех лет и сейчас я начинаю уставать.
- b. Она сказала, что она вышла замуж.
- c. Если бы у нас было время, мы могли бы пойти в кино.
- d. Что бы произошло, если бы в прошлом году Вы получили работу в той компании?